



Prigodne poštanske marke / Commemorative postage stamps / Timbres-poste commémoratifs / Sonderbriefmarken / Francobolli celebrativo

HR Svjetski dan kulturne raznolikosti za dijalog i razvoj
 - Saborna crkva Svete Trojice **UK** World Day for Cultural
 Diversity for Dialogue and Development - Cathedral
 Church of the Holy Trinity **FR** Journée mondiale de la
 diversité culturelle pour le dialogue et le développement
 - Cathédrale de la Sainte Trinité **DE** Welttag der kulturellen
 Vielfalt für Dialog und Entwicklung - Kathedrale der
 Heiligen Dreifaltigkeit **IT** Giornata Mondiale della Diversità
 Culturale per il Dialogo e lo Sviluppo - Cattedrale della
 Santissima Trinità

Bosna i Hercegovina 2022.



Hrvatska pošta Mostar

www.epostshop.ba



Prigodne poštanske marke

Svjetski dan kulturne raznolikosti za dijalog i razvoj - Saborna crkva Svete Trojice

Motiv: Saborna crkva Svete Trojice u Mostaru

Dizajn: Marin Musa

Saborna crkva Svete Trojice u Mostaru sagrađena je 1873. godine i predstavljala je jedan od simbola grada Mostara. Nalazi se na lokaciji Brankovac. Veleljepna, monumentalna i živopisna crkva posvećena Svetoj Trojici bila je jedan od najviših i najljepših pravoslavnih hramova na Balkanu. Hram je potpuno srušen u ratu 1992. godine. Hram je 15. juna 1992. granatiran, a onda zapaljen, a nedugo potom i miniran.

Saborni hram Svete Trojice građen je u periodu od 1863. do 1873. godine. Novac za gradnju dao je srpski življ Mostara i okoline. Veliki prilog poslao je sultan Abdul Aziz, a dio novca darovan je iz Ruske Imperije. Graditelji crkve bili su hercegovač Spasoje Vulić i poznati neimar Andreja Damjanov Zografski iz Veleša.

Hram je Bazilikalne osnove, sa malim i malobrojnim otvorima, nadogradnja je vizantijskog stila sa šest nejednakih kupola na visokim ostakljenim tamburima, koji su osvijetljavali unutrašnjost. Zvonik koji je građen u baroknom stilu, atike sa gotičkim i orijentalnim šiljcima i

bogata plastika oko otvora, bile su stilске karakteristike Crkve Svete Trojice u Mostaru.

Spoljne mjere crkve u osnovi su 26 x 45 m, visina centralne kupole je 30 m, a visina zvonika sa kstom je 45 m. Krajem 20. vijeka, centralnu kupolu i južni zid oslikali su grčki freskoslikari. Velika trodjelna kamena kapija, djelo arhitekta Momira Korunovića, izvedena je početkom 20. vijeka u stilu nacionalno-romantičarskog ekspresionizma.

Obnova Crkve Svete Trojice započeta je 2010. godine. U crkvi je 1888. sahranjen mitropolit Leontije Radulović čije su mošti pronađene 2010. prilikom obnove crkve. Osvećenje i postavljanje krstova za obnovljenu crkvu bilo je 4. novembra 2018. (Sveštenik Radivoje Krulj)

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je 1 prigodnu poštansku marku u arku od 8 maraka + vinjeta, žig i omoćnicu prvoga dana (FDC). Marke i prateći materijali mogu se kupiti i online na www.epostshop.ba



Svjetski dan
PRVI DAN
kulturne
21. 5. 2022.
raznolikosti za
8. 8. 101 MOSTAR
dijalog i razvoj

Veličina: 25,56 x 35,50 mm
Papir: bijeli, 102 g, gumirani
Zupčanje: Češljasto: 14
Tisak: AKD d.o.o. Zagreb
Datum izdavanja: 21. 5. 2022.
Vrijednost: 1,10 KM
Naklada: 10.000 komada
Arak: 8 maraka + vinjeta

Commemorative postage stamps

World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development - Cathedral Church of the Holy Trinity

Motive: Cathedral Church of the Holy Trinity in Mostar
Design: Marin Musa

Cathedral Church of the Holy Trinity in Mostar was built in 1873 and represented one of the symbols of the city of Mostar. It is located in Brankovac. Magnificent, monumental, and picturesque church dedicated to the Holy Trinity was one of the tallest and the most beautiful orthodox temples in the Balkans. The temple was completely destroyed in the war in 1992. It was shelled on 15 June 1992, then torched and shortly thereafter blown up.

Cathedral Church of the Holy Trinity was built from 1863 to 1873. The funds for the construction were provided by Serbian folk from Mostar and its vicinity. A great contribution was sent by sultan Abdul Aziz, and some of the funds were donated by the Russian Empire. The Church builders were Spasoje Vulić from Herzegovina and the renowned architect Andrey Damjanov Zografski from Veleš.

The temple has the basic structure of a basilica, with only a few small openings, superstructure is byzantine with six unequal domes on tall glass-front tholobates, which supplied the light for the interior. The bell tower constructed in baroque style, attics with gothic and oriental spikes and rich decorations around the openings were the distinguishing stylistic marks of the Holy Trinity church in Mostar.

The outer dimensions of the church at the base are 26 x 45 m, the height of the central dome is 30 m, and the height of the belltower with the cross is 45 m. Toward the end of the 20th century, the central dome and the southern wall were painted by Greek fresco painters. The large three-sectioned stone gate was designed by the architect Momir Korunović and constructed in the early 20th century in the style of national-romantic expressionism.

Reconstruction of the Church of the Holy Trinity began in 2010. Metropolitan Leontije Radulović was buried in the church in 1888, and his relics were found in 2010 during the reconstruction of the church. Consecration and the laying of the crosses for the reconstructed church took place on 4 November 2018. (Priest Radivoje Krulj)

Croatian Post Ltd. Mostar issued one commemorative postage stamp in a sheet 8 stamps + vignette, a postmark and First Day Cover (FDC). Stamps and supplementary materials can also be purchased online at www.epostshop.ba

Size: 25,56 x 35,50 mm
Paper: white, 102 g, rubberized
Comb perforation: 14
Print: AKD d.o.o. Zagreb
Date of issue: 21. 05. 2022
Value: 1,10 BAM
Quantity: 10.000 pieces
Sheet: 8 stamps + vignette

Timbres-poste commémoratifs

Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement - Cathédrale de la Sainte Trinité

Motif: Cathédrale de la Sainte Trinité à Mostar
Design: Marin Musa

La cathédrale Sainte Trinité de Mostar a été construite en 1873 et était l'un des symboles de la ville de Mostar. Elle est située à Brankovac. La magnifique, monumentale et pittoresque église dédiée à la Sainte Trinité était l'une des plus hautes et des plus belles églises orthodoxes des Balkans. Le temple a été complètement détruit pendant la guerre de 1992. Le temple a été bombardé le 15 juin 1992, puis incendié et peu après miné.

La cathédrale de la Sainte Trinité a été construite entre 1863 et 1873. L'argent pour la construction a été récolté auprès de la population serbe de Mostar et de ses environs. Une importante contribution a été envoyée par le sultan Abdul Aziz et une partie de l'argent a été donnée par l'Empire russe. Les constructeurs de l'église étaient Spasoje Vulić d'Herzégovine et le célèbre constructeur Andreja Damjanov Zografski de Veleš.

Le temple a un style Basilical, avec des ouvertures petites et peu nombreuses. La mise à niveau a été faite dans le style byzantin avec six dômes inégaux sur de hauts tambourins vitrés, qui illuminaient l'intérieur. Le clocher, qui a été construit dans le style baroque, les greniers avec des pointes gothiques et orientales et le plastique imposant autour de l'ouverture, étaient les caractéristiques stylistiques de l'église de la Sainte Trinité à Mostar.

Les dimensions extérieures de l'église sont de 26 x 45 m, la hauteur du dôme central est de 30 m et la hauteur du clocher avec la croix est de 45 m. A la fin du XXe siècle, le dôme central et le mur sud ont été peints par des peintres de fresques grecs. La grande porte en pierre en trois parties, œuvre de l'architecte Momir Korunović, a été construite au début du XXe siècle dans le style de l'expressionnisme national-romantique.

La rénovation de l'église de la Sainte Trinité a commencé en 2010. En 1888, le métropolitain Leontije Radulović a été enterré dans l'église, et ses reliques ont été retrouvées en 2010 lors de la rénovation de l'église. La consécration et l'installation des croix pour l'église rénovée ont eu lieu le 4 novembre 2018. (Prêtre Radivoje Krulj)

La Poste croate de Mostar a un timbre-poste commémoratif sous forme de carnet de 8 timbres + vignette, cachets et enveloppe le premier jour (FDC). Le timbre et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site www.epostshop.ba

Taille: 25,56 x 35,50 mm
Papier: blanc, 102 g, gommé
Dentelure au peigne: 14
Impression: AKD d.o.o. Zagreb
Date d'émission: 21. 5. 2022
Valeur: 1,10 BAM
Quantité: 10 000 pièces
Carnet: 8 timbres + vignette

Sonderbriefmarken

Welttag der kulturellen Vielfalt für Dialog und Entwicklung - Kathedrale der Heiligen Dreifaltigkeit

Motiv: Kathedrale der Heiligen Dreifaltigkeit in Mostar
Design: Marin Musa

Die Kathedrale der Heiligen Dreifaltigkeit in Mostar wurde 1873 erbaut und war eines der Wahrzeichen der Stadt Mostar. Sie befindet sich in Brankovac. Die prächtige, monumentale und malerische Kirche, die der Heiligen Dreifaltigkeit gewidmet ist, war einer der höchsten und schönsten orthodoxen Tempel auf dem Balkan. Der Tempel wurde im Krieg 1992 völlig zerstört. Er wurde am 15. Juni 1992 beschossen, dann in Brand gesetzt und kurz darauf vermint.

Die Kathedrale der Heiligen Dreifaltigkeit wurde im Zeitraum von 1863 bis 1873 erbaut. Das Geld für den Bau wurde von der serbischen Bevölkerung von Mostar und der Umgebung gespendet. Ein großer Beitrag wurde vom Sultan Abdul Aziz geleistet, wobei einen Teil des Geldes das Russische Reich spendete. Die Erbauer der Kirche waren Spasoje Vulić und der berühmte Baumeister Andrej Damjanov Zografski aus Veles.

Der Tempel hat eine Basilikabasis mit kleinen und wenigen Öffnungen. Sie ist ein Ausbau des byzantinischen Stils mit sechs ungleichen Kuppeln auf hohen verglasten Tamburinen, die das Innere erhellen. Der im Barockstil erbaute Glockenturm, der Dachboden mit gotischen und orientalischen Spitzen und die reiche Plastik um die Öffnungen, waren die stilistischen Merkmale der Kathedrale der Heiligen Dreifaltigkeit in Mostar.

Die Außenmaße der Kirche betragen 26 x 45 m, die Höhe der zentralen Kuppel beträgt 30 m und die Höhe des Glockenturms mit dem Kreuz 45 m. Gegen Ende des 20. Jahrhunderts wurde die zentrale Kuppel und die Südwand vom griechischen Freskenmaler bemalt. Das große dreiteilige Steintor, ein Werk des Architekten Momir Korunović, wurde Anfang des 20. Jahrhunderts im Stil des nationalromantischen Expressionismus erbaut.

2010 wurde mit der Renovierung der Kirche der Heiligen Dreifaltigkeit begonnen. 1888 wurde in der Kirche der Metropolit Leontije Radulović begraben, dessen Reliquien 2010 während der Renovierung der Kirche gefunden wurden. Die Weihe und die Aufstellung der Kreuze für die renovierte Kirche fanden am 4. November 2018 statt. (Priester Radivoje Kruli)

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat eine Sonderbriefmarke im Bogen von 8 Marken + Vignetten, einen Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marken und das dazugehörige Material können bei www.epostshop.ba auch online erworben werden.

Größe: 25,56 x 35,50 mm
Papier: weiß, 102 g, gummiert
Zählung kammartig: 14
Druck: AKD d.o.o. Zagreb
Ausgabedatum: 21. 5. 2022
Wert: 1,10 BAM
Auflage: 10.000 Stück
Bogen: 8 Marken + Vignetten

Francobolli celebrativo

Giornata Mondiale della Diversità Culturale per il Dialogo e lo Sviluppo - Cattedrale della Santissima Trinità

Motivo: Cattedrale della Santissima Trinità a Mostar
Disegno: Marin Musa

La Cattedrale della Santissima Trinità a Mostar fu costruita nel 1873 ed era uno dei simboli della città di Mostar. Si trova a Brankovac. La magnifica, monumentale e pittoresca chiesa dedicata alla Santissima Trinità era una delle chiese ortodosse più alte e belle dei Balcani. Il tempio fu completamente distrutto nella guerra del 1992. Il tempio fu bombardato il 15 giugno 1992, poi dato alle fiamme e poco dopo minato.

La Cattedrale della Santissima Trinità fu costruita nel periodo dal 1863 al 1873. Il denaro per la costruzione è stato dato dalla popolazione serba di Mostar e dei suoi dintorni. Un grande contributo è stato inviato dal sultano Abdul Aziz e parte del denaro è stata donata dall'Impero russo. I costruttori della chiesa furono Spasoje Vulić dall'Erzegovina e il famoso costruttore Andreja Damjanov Zografski da Veles.

Il tempio ha una base basilicale, con piccole e poche aperture, un aggiornamento dello stile bizantino con sei cupole disuguali su alti tamburelli vetrai, che illuminavano l'interno. Il campanile, che era costruito in stile barocco, mansarda con punte gotiche e orientali e ricca plastica intorno all'apertura, erano le caratteristiche stilistiche della Chiesa della Santissima Trinità a Mostar.

Le dimensioni esterne della chiesa in base sono 26 x 45 m, l'altezza della cupola centrale è di 30 m, l'altezza del campanile con la croce è di 45 m. A fine '900 la cupola centrale e il parete sud sono stati dipinti da pittori di affreschi greci. Il grande cancello in pietra in tre parti, opera dell'architetto Momir Korunović, è stato costruito all'inizio del XX secolo nello stile dell'espressionismo nazionale-romantico.

La ristrutturazione della Chiesa della Santissima Trinità è iniziata nel 2010. Nel 1888 nella chiesa fu sepolto il metropolita Leontije Radulović, le cui reliquie furono ritrovate nel 2010 durante i lavori di ristrutturazione della chiesa. La consacrazione e l'installazione delle croci per la chiesa rinnovata è avvenuta il 4 novembre 2018. (Sacerdote Radivoje Kruli)

La posta croata d.o.o. di Mostar ha emesso 1 francobollo celebrativo in un foglio di 8 francobolli + vignetta, timbro e una busta del primo giorno (FDC). Francobolli e materiale di accompagnamento possono essere acquistati anche online su www.epostshop.ba

Dimensioni: 25,56 x 35,50 mm
Carta: bianca, 102 g, gommata
Perforazione a pettine: 14
Stampa: AKD d.o.o. Zagreb
Data di emissione: 21. 5. 2022.
Valore: 1,10 BAM
Tiratura: 10.000 pezzi
Foglio di stampa: 8 francobolli + vignetta